



20  
**21**

memoria  
anual

#LaDiversidadSuma



espacio de encuentro intercultural

2022 © Espai Obert El Marítim

Diseño y maquetación interior: nayades.es  
Diseño portada: nayades.es  
Material fotográfico: Espai Obert El Marítim y Pexels

Los derechos de autor de esta obra están protegidos. Sin el permiso del autor no se podrá reproducir en su totalidad o parcialmente. Esta prohibición se refiere igualmente a la traducción en otras lenguas así como el uso en sistemas electrónicos. Reservados todos los derechos.

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

[www.conlicencia.com](http://www.conlicencia.com)  
917021970 / 932720447

memoria  
anual

20  
21

# carta de presentación

Empezamos el año con la incertidumbre con la que lo iniciamos todo el planeta por la situación sanitaria actual, pero con la fuerza de creer que precisamente era ahora cuando más necesaria era nuestra labor. Además, se mezclaba con el **proceso de evolución** interna en el que está inmerso nuestro proyecto.

Ahora, echando la vista atrás, nos sentimos orgullosas todas las personas que formamos **Espai Obert El Marítim** por haber cumplido todas las metas que nos habíamos marcado para este difícil año. Es por ello que nos ilusiona poder presentar esta memoria, no tanto por lo que se alcanzado en 2021, sino por el punto de partida que esto supone para el crecimiento del proyecto de cara al año que ahora comenzamos.

Los impactos del proyecto al margen del cumplimiento de resultados e indicadores son de **alto valor social** en cuanto a seguir atendiendo a las problemáticas sobre todo con la crisis sanitaria; y en medio de dar respuesta a la brecha digital, donde se ha desarrollado un proyecto en común con otra entidad que incluye acompañamiento personalizado en administración electrónica y sesiones informativas y formativas de **alfabetización digital**, teniendo presente las perspectivas preventivas e integradoras, fieles a la misión y visión del proyecto.

Como líneas de futuro en cuanto a acción, se creará una **escuela de familias** como respuesta a la realidad palpada, que requiere de un trabajo de **acompañamiento, orientación**, formación y tutorías personalizadas, a las familias que atraviesan un momento de desconcierto, confusión y falta de información para una calidad de vida mejor, en el ámbito de la educación, de comunicación, etc.

Tienes en tus manos parte del alma de cada una de las personas que han hecho posible todo esto y de las que han podido **mejorar su realidad** gracias a las acciones que se han llevado a cabo.

# índice

## El motivo

8 misión, visión y valores

## Las personas

12 datos de la asociación

13 organigrama

13 junta directiva

## El trabajo

16 líneas estratégicas

16 áreas de intervención y acción social

## Las cifras

32 memoria económica (anexo)





el motivo

## misión

Promover un espacio intercultural de intercambio y convivencia a través de un proyecto global e integral que busca sensibilizar y difundir la riqueza de las culturas que conviven en nuestro país, en todas sus manifestaciones, aportando acciones de empoderamiento y desarrollo comunitario.

## visión

Ser una asociación reconocida como una entidad comprometida a favor de la dignidad de la persona, fomentando una ciudadanía incluyente de la diversidad multicultural y social.

## valores

- ♡ participación
- ♡ equidad
- ♡ respeto
- ♡ colaboración
- ♡ responsabilidad
- ♡ solidaridad



las personas

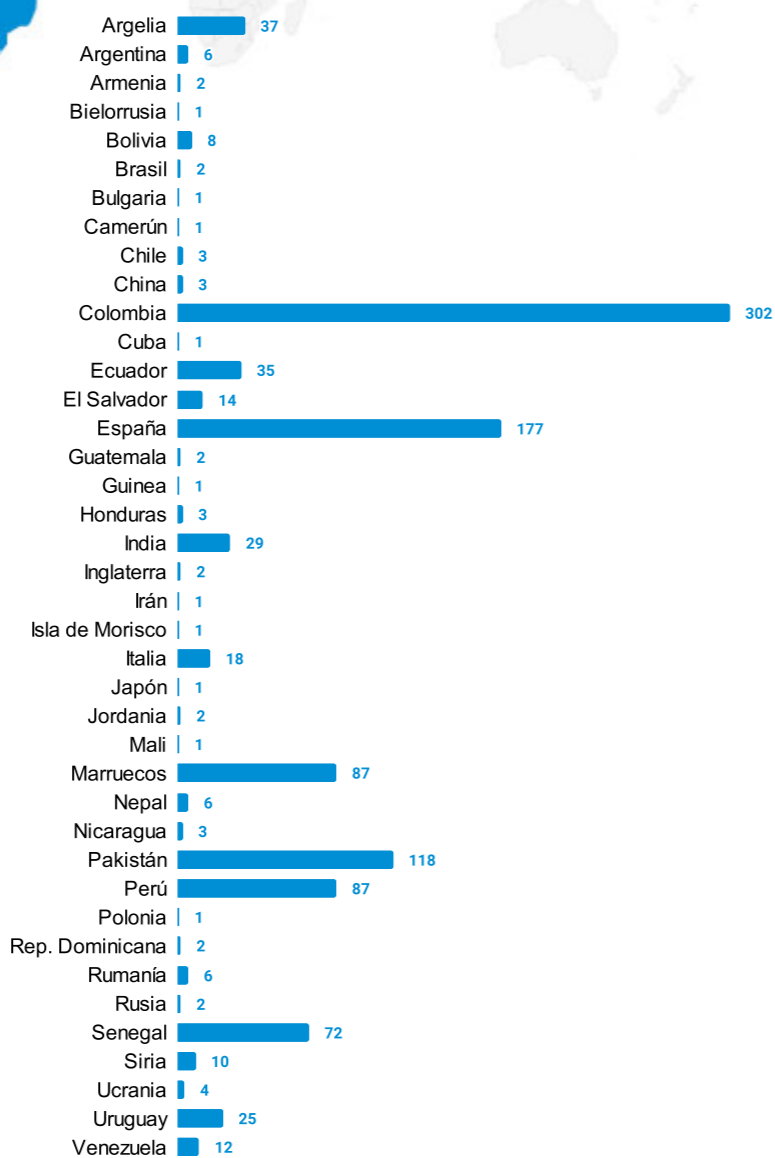
# personas asociadas

**1 089** personas  
**40** nacionalidades

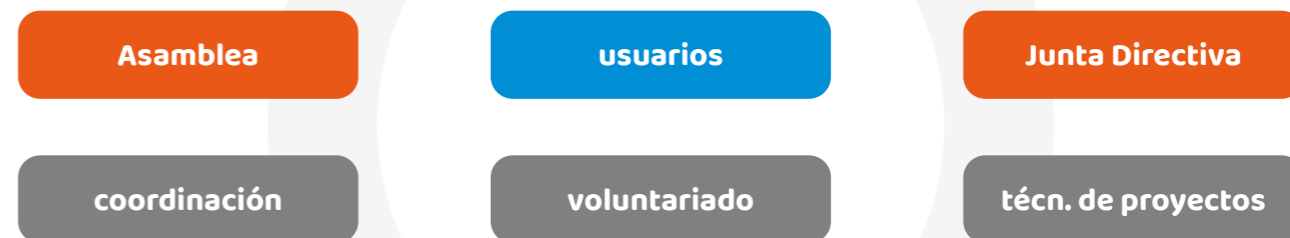


mujeres

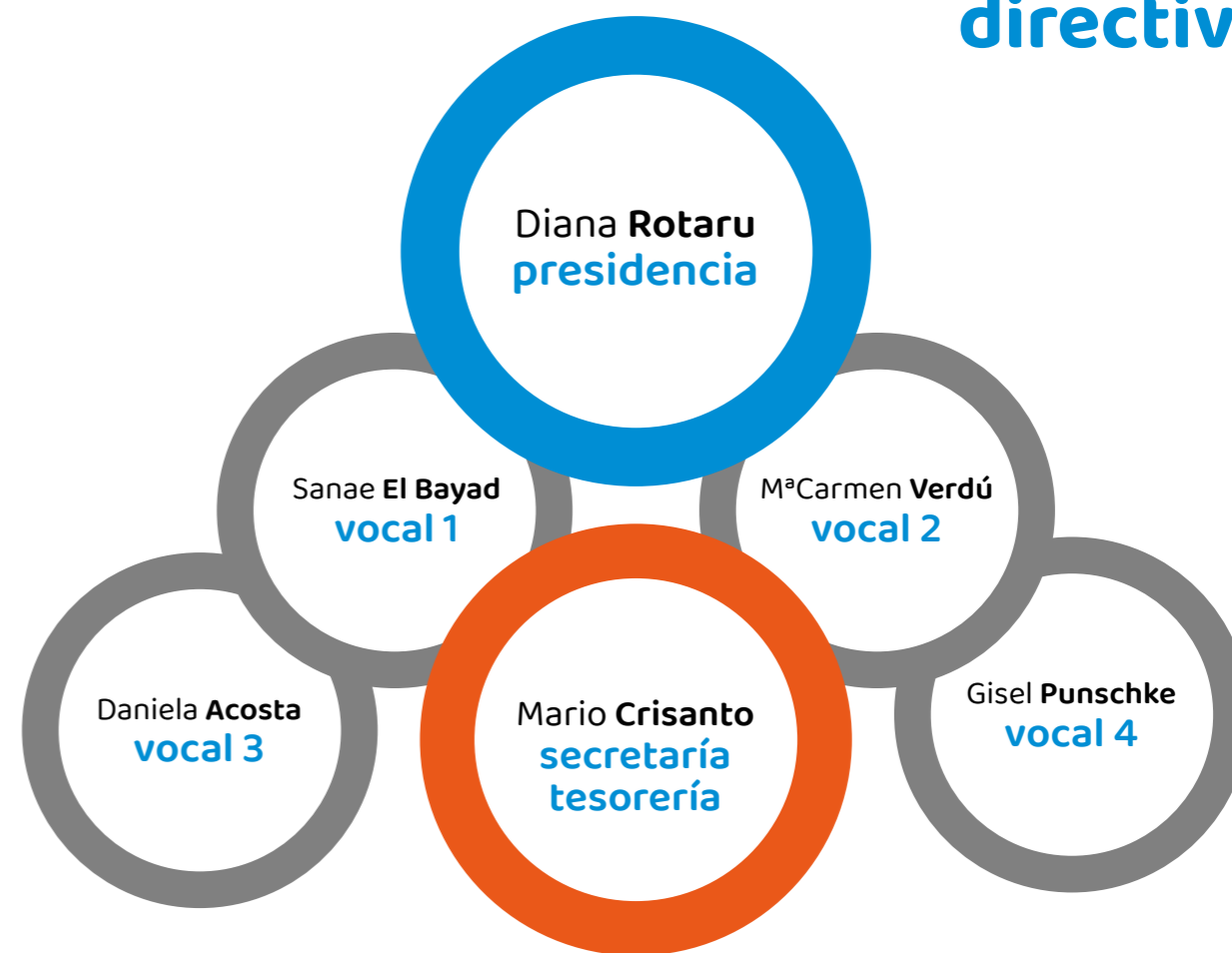
hombres



# organigrama



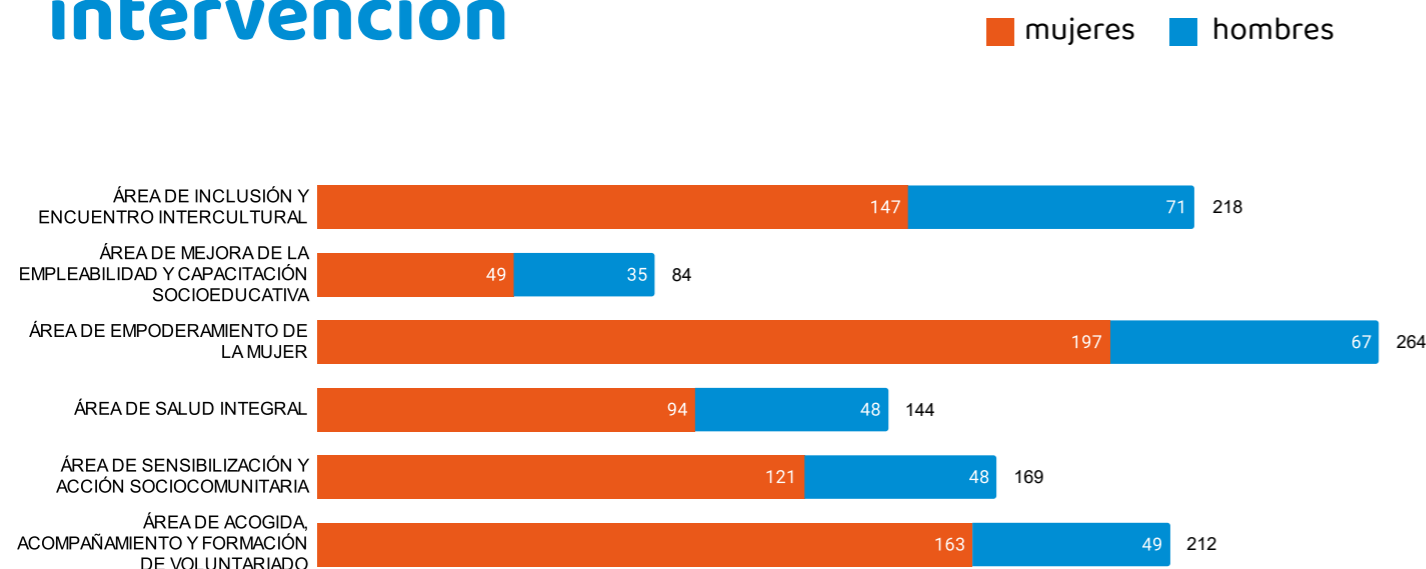
# junta directiva





el trabajo

# áreas de intervención



## ÁREA DE INCLUSIÓN Y ENCUENTRO INTERCULTURAL

Objetivo: potenciar los factores personales, familiares, y sociales, reforzando la autoestima y la reconstrucción del proyecto migratorio como punto de partida para trabajar otros aspectos que influyen en el proceso de integración.

Acciones:

- Actividades de encuentro y convivencia intercultural
- Actividades de Expresión de la identidad cultural.

### Día mundial del medio ambiente

Espai Obert El Marítim, ha organizado un encuentro por el día mundial del cuidado del medio ambiente, el día sábado 12 de junio de 2021 a las 17:00, donde han asistido más de 30 personas que se organizaron en 4 grupos para ir a la playa y recoger los desechos como un gesto de sensibilización y de



cuidado del medio ambiente, el encuentro ha iniciado con una charla sobre "la importancia de la cultura del reciclaje" a cargo de Lina Marcela Tejada, y dinámicas adecuadas al nivel de castellano del alumnado que asiste a las clases de español, Lina también se ocupó de preparar los gafetes para el voluntariado y los contenedores de papeles etc...un trabajo muy bien preparado y creativo, agradecemos mucho su implicación y entrega.

Y para acercar el contenido de la charla a las/os niñas/os, nos acompañó Cesar Chullilla, que se encargó de llevar a cabo dinámicas y juegos divertidos y formativos. El acto culminó con una merienda saludable, preparada con mucho cariño.

Desde un enfoque de empoderamiento e inclusión, seguimos motivando desde el Espai a que las personas que se acerquen, pasan a formar parte de esta experiencia, y encuentren su lugar que les permita descubrir sus dones y capacidades.

La organización de este encuentro fue una muestra de ello, todo un trabajo de dinamización comunitaria y trabajo participativo y de equipo, lo posibilitó Germanía Coronel, mujer Ecuatoriana, que se acercó al Espai para las prácticas de dinamización comunitaria, se adaptó a la forma de acoger y al modo de acompañar en muy poco tiempo, una mujer con una creatividad, una energía y alegría que acompaña su actuar, contagia y transmite buena vibración, organizó el encuentro con todos sus detalles y se encargó de cocinar una parte de lo que se ha ofrecido en la merienda saludable programada para este acto, una delicia de tartas con verdura etc., aprovechamos para agradecerle todo lo que está aportando al proyecto, del

mismo modo agradecemos a Edmundo Donoso que la acompañó en esta experiencia y en la organización de este acto.

Agradecemos a todo el equipo de voluntariado que lo ha hecho posible, a Josue Saucedo a Samia Haddadi, por preparar la merienda saludable, y por estar siempre dispuestos a apoyar, y a las que han ayudado en ello, Carmen Alvarez, Emma Lostunau, Johana Peña, Leidy Reyes y Mónica Villavo, Jonathan Escobar, y Diego Torres por encargarse del equipo de música, de sacar las fotos y vídeos etc, y a todos los que han puesto nuestro granito de arena...

Germania nos ha hecho llegar esta lectura sobre el acto que nos gustaría compartirla con todas/os: "Compartir una tarde en la Asociación Espai Obert el Marítim sobre la importancia de concientizar sobre el cuidado del medio ambiente, es toda una experiencia gozosa, sobre todo compartirla rodeada de personas de varias culturas, que viven el Espai como su segunda casa.

### Encuentro interreligioso

El sábado 19 de junio a las 19:00, Espai Obert El Marítim, organiza el encuentro interreligioso sobre el tema de "la muerte en las religiones", un espacio de profundizar, de compartir y de reflexionar sobre varios temas, desde diferentes caminos religiosos, es uno de los espacios que cuidamos y valoramos porque creemos en que el diálogo y el respeto son necesarios para poder construir relaciones sanas y equilibradas, desde la libertad, incluso desde la admiración fruto del proceso de la buena gestión de la convivencia entre las religiones y culturas que convivimos en el Espai.

Agradecemos al equipo organizador del encuentro por su gran esfuerzo, a Rosa Ortí, Ima-



nol Bacaicoa, Sam Khundoo y a Amparo Navarro de servicio Jesuita que moderó el acto excelentemente.

Agradecemos de igual forma a todo el voluntariado implicado en la realización del acto, y a las/os ponentes, a Susi Novejar en representación de la fe cristiana, a Andrés Macías de la fe Bahai, a Amparo Pacheco de la fe musulmana y a Paloma Alba del camino Budista, por sus valiosos testimonios, sus lecturas creyentes sobre la muerte y por transmitir paz y hondura.

Agradecemos al ayuntamiento por darnos los permisos para celebrar el acto en el parque de Dr Lluç, aunque no ha sido posible por motivo de las lluvias.

Agradecemos la acogida de la Parroquia la Buena Guía donde se celebró el acto.

Y agradecemos la presencia de más de 30 personas de diferentes creencias que han mostrado mucho interés y aprecio a este encuentro interesante.

Imanol Bacaicoa nos ha hecho llegar estas palabras que nos acercan al acto: "Expusieron brevemente este tema tabú de la muerte ponentes de diversas religiones. La realidad de la muerte nos invita a vivir la brevedad de la vida ayudando a

nuestros semejantes. Algo que pudieron coincidir todos los ponentes. Tras la misma se pasó a un momento espiritual simbólico donde cada uno de ellos encendió una vela y pronunció una oración de su confesión a la cual se unieron todos los participantes. Se acabó el acto animando a todos a continuar en esta línea de encuentro que promueve la unidad espiritual de las confesiones religiosas..."

### Fin de curso

Termina una parte de cursos y talleres en el Espai Obert, con un acto de agradecimiento al profesorado donde reconocemos con este gesto su gran labor, compromiso y entrega con el proyecto, mil gracias de nuevo por enseñar con el corazón.



El curso de Valenciano acaba con estas palabras de Ximo Tarraso Giner, voluntario que lleva a cabo el desarrollo de las clases de valenciano y otras tareas con profesionalidad y cariño, nos dedica estas palabras

cargadas de aprecio y gratitud en valenciano, mil gracias Ximo por como eres: "...Gràcies a vosaltres per l'acollida que he rebut des de l'Espai Obert. M'agradaria donar les gràcies des del cor, a totes i tots els alumnes que fan possible que este centre funcione i, sobretot, pel vostre interès per aprendre la meua llengua i la meua cultura. Sense vosaltres i la vostra actitud no seria posible la integració de les diferents cultures que hi viuen ací, a València, malgrat les dificultats existents però sempre amb respecte, acceptació i solidaritat. Gràcies.

### Encuentro de Haloween



El viernes 29 de octubre, un grupo de voluntariado se ha encargado de organizar un espacio más de encuentro, el contenido del taller de repostería fue sobre la fiesta de "Haloween", entendida desde nuestro modo de ver como una oportunidad de encuentro entre niños, padres y madres alrededor de la alegría, de las risas, del reencuentro, del compartir. Gracias Alexandra Heredia por todo tu compromiso, pasión y arte, gracias por ambientar junto con Sebastián Cortes y Samia Haddadi, y por toda la preparación cuidadosa y cariñosa de todo.

### Encuentro del alumbrado

día 4 de diciembre, hemos celebrado el día del alumbrado, a petición de un grupo de colombianos que les convenía mejor el día sábado, siendo mayoría trabajadorxs de hogar, que se les dificulta pedir permiso para festejar el



alumbrado en el día 7. Para esto es Espai Obert El Marítim también, para facilitar y flexibilizar. Han asistido más de 50 personas, de diferentes culturas, donde Colombia reinaba con la decoración del espacio, que llevaba su trabajo previo de 3 semanas anteriores al acto, a cargo de Leidy, Gilda y otras voluntarias, tampoco faltó el detalle de tener presentes los buñuelos, agua panela etc., que prepara cada año, Rosa Alba, Olga, Perú y Argelia han estado muy presentes en la preparación de esta merienda tan especial, tan cargada de arte y amor, Samia preparó como siempre una delicia de dulces argelinos y Cecilio y Josue de Perú han preparado churros peruanos y chocolate, una mezcla de sabores y un ambiente de mucha alegría, pero también de nostalgia y emoción después de escuchar y cantar el himno, idea de Cesar que no para de sorprendernos.

Colombia nos ha presentado el significado de su fiesta del alumbrado, y como símbolo de celebración y como de costumbre alrededor del dibujo de la paloma encendemos velas y pedimos unx por unx deseos de paz y amor para toda la humanidad.

Tampoco faltó bailar varios ritmos, sobre todo latinos y africanos, los chicos de Senegal han presentado varios bailes de diferentes zonas de Senegal, y ha sido un momento de compartir y de avanzar en el

conocimiento del otro muy especial.

Agradecemos mucho la colaboración de todo el voluntariado, la presencia especial y apreciada de las Hermanas Vedruna, que acompañan nuestros pasos con cariño.

### Encuentro de Navidad

Una tarde de alegría, de encuentro, de agradecimiento, de palabras sentidas y buenos deseos, de compartir entre culturas, de contarnos qué es la Navidad a las personas que no la celebramos, una tarde juego con las/os niñas/as, y de regalos, de merienda deliciosa, de reconocer la gran labor del voluntariado para sostener este proyecto. Gracias Ximo por tu propuesta de finalizar las actividades con un encuentro que acerque y que una más, gracias por tu creatividad, y por incluir el lenguaje de signos en cada encuentro.

Gracias a todo el equipo organizador por llevarlo a cabo, con tanta dedicación, sobre todo tanto corazón, confianza y respeto.

Gracias Espai Obert El Marítim, por permitir grandes momentos como estos



### ÁREA DE SALUD INTEGRAL

Objetivo: Favorecer la promoción de estilos de vida saludables, físico y mentales, con el fin de propiciar el desarrollo humano y mejorar la calidad de vida.

Acciones:

- 📌 Promoción de la salud (en colaboración con el Programa MIHSalud del Centro de Salud Pública de Valencia): Acceso al centro de salud pública, salud infantil, mujer embarazada, métodos anticonceptivos, prevención de ETS, violencia de género, igualdad de género, salud sexual y reproductiva.

Esta acción y trabajo en red que llevamos con el programa MIHSalud, se ha realizado poniendo foco en el tema de la violencia de género, en forma de talleres titulados "construyendo desde la igualdad de género" se han desarrollado en mayo, en el marco de nuestro compromiso y lucha por la igualdad en un contexto intercultural tan complejo e enriquecedor como es en donde nos movamos, el debate que se generó alrededor de cómo se entiende el tema de la igualdad de género por parte de jóvenes senegaleses, tanto en Senegal como su mirada desde la distancia, cómo el uso de las nuevas tecnologías ha influenciado en las relaciones de pareja, y cómo lo viven, tuvimos la oportunidad de escuchar a dos mujeres latinas y otro joven colombiano, sus testimonios en relación a estos temas, cómo se puede avanzar en respeto a las formas de entender a cada cultura, religión, ideología, acercándonos después del debate a un entendimiento mutuo, y de comprender que para la igualdad real falta camino, y que en cada cultura se vive y se percibe de diferentes formas, los jóvenes senegaleses nos han explicado que no necesitan a ningún modelo impuesto o introducido en su cultura, consideran que el mal uso de las

nuevas tecnologías está afectando a la estabilidad de varias familias, y aprecian mucho sus costumbres y su sabiduría popular basada en la confianza, la colectividad, etc, para una sociedad justa e equilibrada, la realidad de América Latina es distinta en este sentido, por una parte se reconoce que se han perdido muchos valores que sostenían las familia y la sociedad y por otra ven claros los retos de la mujer en materia de género.

### Taller Reflexología



El sábado 13 de noviembre de 18:00 a 20:00, asistimos al taller de reflexología, un espacio muy interesante que se enmarca dentro del área salud. Se ha desarrollado gracias a Carlos Ramón, psicólogo clínico que ha desempeñado su labor de atención a personas con problemas de relación, de comunicación, identidad, personalidad, psicósomáticos y de maltrato físico y psíquico, adopta una visión organicista de la relación humana junto con el psicoanálisis para desarrollar su trabajo.

La sesión se ha basado en una parte teórica donde nos ha explicado qué es y en qué consiste la reflexología y qué beneficios tiene sobre el equilibrio del cuerpo y de la mente humana y una parte práctica, muy dinámica y participativa.

Al taller asistieron 14 personas por limitación del espacio, 3 hombres y 11 mujeres de diferentes culturas, de edades entre 24 y 65 años.

El espacio se llenó de ternura, de suavidad, de delicadeza, de

paz, de tocarse unos a otros, porque dice Carlos que el contacto sano, y que los seres humanos necesitan contacto. El ritmo lo marcaban los círculos pequeños que nos enseñaba Carlos, tocarse la mano o la cabeza del otro con toda la ternura, la sutileza, el cariño, la acogida posible...toda una experiencia de vivir el presente, de adentrarse en uno/a mismo/a, de regalar este tiempo a la contemplación y de aprender a escuchar al cuerpo...Desde Espai Obert El Marítim le agradecemos mucho su acercamiento y el formar parte del proyecto, de forma altruista, y con nivel de compromiso y profesionalidad.

### Zumba

Otras voluntarias se incorporado a la familia Espai Obert El Marítim, Claudia Gil, de Colombia, técnica de igualdad y dinamizadora comunitaria entre otras formaciones y experiencias profesionales en el campo social y de igualdad y Gloria Dolores Saca Ramon dinamizadora del taller, de Zumba que está teniendo mucho éxito desde la primera clase, sobre todo en tiempos como los nuestros, donde las personas están con muchas ganas de encontrarse, de moverse por lo que aporta a la salud de las personas a muchos niveles.



**ÁREA DE EMPODERAMIENTO DE LA MUJER**

Objetivo: promover el empoderamiento de las mujeres para incrementar su capacidad de configurar sus propias vidas, mejorar su nivel educativo y potenciar su desarrollo personal.

Acciones:

- 👉 Servicio de acogida y acompañamiento para el empoderamiento de la mujer
- 👉 Curso de Castellano para mujeres
- 👉 Gastronomía por la igualdad de género
- 👉 Coro
- 👉 Segundo encuentro "Igualdad integral y equilibrada"

**Servicio de acogida y acompañamiento**

Uno de los encantos del proyecto y pilar de las acciones es la acogida, que nos enseñó el camino intercultural, el de romper prejuicios, el de ver a todos iguales, merecidos de ser respetados en sus diferencias, desde allí nos enriquecemos y nos encontramos unos con otros desde lo que nos une.

**Acompañamiento**

Encuentro también quiere decir acompañar en momentos duros, de gran pérdida y sufrimiento, como el que está viviendo Juani y Pepe una familia muy comprometida con el Espai Obert desde sus inicios, con un gran compromiso y cariño.

Han perdido a su nieto José, "Que en paz descanse", joven de 18 años. Nos hemos reunido personas de diferentes culturas y de varias religiones e ideologías para acompañar

este momento, se han hecho lecturas de varios libros sagrados. M Gracia en representación de la religión cristiana y de las hermanas Vedruna ha iniciado la oración y el acompañamiento a la familia de José.



Seguida de Edmundo en representación a la fe evangelista, y después a Sam de la Fe Bahá'í, Sam de la fe musulmana, oraciones y peticiones por el alma de José, y un momento de compartir visiones sobre el significado de la muerte y el valor de la dimensión espiritual para entender y llevar mejor estas duras experiencias, acompañadas de una poesía de Olga y expresiones de afecto y apoyo por parte de varias personas. Recibimos mucho agradecimiento por parte de la familia a este gesto de presencia y de estar al lado, y de nuestra parte les agradecemos que nos hayan hecho parte de este momento sagrado, gracias a este espacio por permitir vivir EL ENCUENTRO desde el compartir el dolor en medio de la diversidad donde nos damos cuenta de que las formas se difieren y el fondo y la esencia es una.



Asesoramiento, gestión y acompañamiento en trámites administrativos y digitales:

Seguimos respondiendo a esta gran necesidad sobre todo en estos momentos. A demás de acompañar y derivar a varios recursos como el Cai, Cruz Roja, Cáritas central etc.

**Coro corazones del mundo**

De la mano de Xuancho Momo, seguimos cantando a las historias y luchas de las mujeres, a la justicia, a la paz, a la vida...seguimos animando estos momentos necesitados de esperanza y de compartir.



**Gastronomía por la igualdad de género**

Cada sábado a partir de las 15:00, se junta un grupo intercultural para aprender cocina española y alrededor de ello romper estereotipos de género y seguir construyendo y acercando a la igualdad.

Cecilio Zegarra y Josue Saucedo, dos voluntarios de Perú que los hacen posible.



**Castellano Mujeres**

Espacio dirigido a mujeres de diferentes culturas "Pakistán, India, Rusia y Marruecos", la profesora es Gilda Veliz de Perú, que se asume a la familia del voluntariado del Espai, con un nivel de compromiso y responsabilidad muy alto y digno de reconocer.

**Segundo encuentro "Igualdad integral y equilibrada"**

El sábado 23 de octubre, realizamos el segundo encuentro de igualdad integral y equilibrada, sobre el tema "miradas del feminismo en un contexto intercultural", un espacio de formación y reflexión que pre-

tende acercarse más a las definiciones del feminismo, romper prejuicios sobre este movimiento, seguir luchando por la igualdad real, por la justicia y la dignidad, más de 27 mujeres y 4 hombres participaron en este espacio de reflexión, de debate, de trabajo en equipo con dinámicas participativas, donde se han plasmado las miradas diversas, consensuadas sobre el significado del feminismo, sobre la invisibilidad de varias luchas feministas en la mayoría de las culturas presentes etc., un reencuentro con las mujeres con quien empezamos este camino junto con nuevas personas que van sumando su voz y sus aportaciones, desde la primera dinámica se veía el nivel de consciencia que tiene la mujer sobre su condición, y el

camino que falta recorrer para visibilizar las luchas de mujeres de otras culturas que convivimos en el Espai. Concluimos plantando simbólicamente igualdad real, respeto, comprensión, amor, educación, justicia, sororidad, libertad, liberación, solidaridad, formación...y tiramos a los miedos, la tristeza, el silencio, la desilusión, la dependencia, desconfianza, el odio, los prejuicios sobre el feminismo etc.



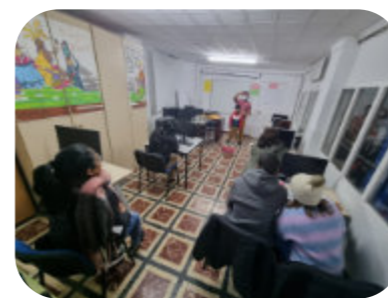
**ÁREA DE MEJORA DE LA EMPLEABILIDAD Y CAPACITACIÓN SOCIOEDUCATIVA**

Objetivo: promover la inclusión sociolaboral y el crecimiento personal a través de la adquisición de competencias de aprendizaje y empleabilidad para el trabajo.

**Formación para el empleo:**

**Taller primeros auxilios**

EL sábado 6 de noviembre dio comienzo el curso de primeros auxilios, a cargo del voluntario Diego Armando García, joven colombiano, dentro del Programa de Salud Integral.



**Taller de gastronomía cultural**



Además de que este espacio cubre la necesidad de formarse para facilitar el acceso al empleo en materia de cocina española para trajadores/as de hogar, un espacio que permite que se doten de conocimientos que puedan facilitar su búsqueda de trabajo en este campo, alrededor del taller de cocina llevado a cabo por Josue Ernesto Saucedo y Cecilio Zegarra, dos jóvenes de Perú que ven en el Espai como su segunda casa, y que se ofrecieron para dar este taller, puesto que tienen muchas habilidades a nivel gastronómico, y que suman su voz a favor de la lucha por la igualdad de género, a través de acciones como esta, donde buscamos

aprovechar cualquier espacio formativo para seguir construyendo en materia de igualdad.

**Formación Socioeducativa:**

**Ejemplo de liderazgo e inclusión**

Una clase de castellano especial, Imran un líder pakistaní, de 29 años pasa a formar parte del voluntariado de la Asociación Espai Obert El Marítim, un curso de más de 20 sesiones con un total de 45 horas de castellano, un certificado que se ha entregado después de una gran lucha para aprender el castellano, sobre todo prepararse para el arraigo social, un grupo formado por 6 pakistaníes y una marroquí, una clase que se enfocó en traducir del urdú al castellano...enhorabuena buena equipo.

El Espai Obert El Marítim sigue trabajando por el empoderamiento de las personas, y reforzando la línea del voluntariado, desde la máxima flexi-

bilidad y libertad, César uno de estos voluntarios que se incorporó a la familia de voluntarias/os, llevando la clase de castellano los lunes, miércoles y viernes de 16:00 a 17:30, con la ayuda de Marcela Tejada, una joven colombiana dispuesta a vivir una experiencia en Espai Obert desde la pasión y el deseo de conocer otras culturas y de implicarse en la construcción de un mundo más justo e igualitario en el seno de la diversidad

Desde el inicio de la crisis sanitaria hasta la fecha la clase de castellano online sigue respondiendo a una gran necesidad, de aprender el castellano, un curso de español básico llevado a cabo por Rosa Orti, religiosa de la congregación Vedruna, que acompaña con su amabilidad y sabiduría al proceso formativo y participativo de las personas que lo necesitan, en este curso la ayuda en la parte técnica, Jaime Lorente, profesor y voluntario fiel al proyecto...agradecemos mucho el compromiso y la entrega de este gran equipo, que cada lunes y miércoles se prepara para el encuentro online, facilitando el acceso de las personas apuntas en el curso, a conectarse desde donde se encuentren, sea desde su trabajo, su casa etc. Una gran labor, en estos momentos muy difíciles para el camino de integración y de inclusión de las/os inmigrantes.

Espai sigue apostando por llevar acabo esta acción formativa de la lengua española, los grupos están formados por una mayoría de jóvenes senegaleses, pakistaníes, marroquíes, un japonés y una familia nepalí, que tienen diferentes niveles de castellano, y gracias a las tres voluntarias que llevan acompañando este proceso formativo antes y durante la pandemia, mil gracias Marta Paressini, María Pilar Puig y Estela Aganchul, por vuestra gran labor, por vuestra paciencia y vuestro adecuarse al ritmo de las personas flexibilizando con comprensión y cariño.

Sigue creciendo la demanda de castellano inicial, y seguimos respondiendo gracias a voluntariado como Ana, nueva voluntaria que se incorpora a la familia Espai. Excelente profesora, gracias Ana por hacerlo posible.

### Inglés

Espai retoma la clase de inglés para niñas/os, los miércoles a



partir de las 17:00, agradecemos la paciencia y profesionalidad de Sam Khundoo para poder adaptarse al ritmo dinámico y cambiante del Espai.

### Valenciano

Espai Obert continua con las



clases de valenciano, una demanda que cada vez crece, y que gracias al compromiso de y la constancia de Ximo Tarra-só Giner, a quien agradecemos mucho su aportación valiosa al proceso formativo de las personas inscritas y a cubrir la necesidad de tener un certificado que acredite su integración en Valencia, requisito imprescindible para regularizar su situación administrativa, Ximo nos ha hecho llegar estas frases en valenciano que describen su mirada a este espacio: "Les clases de valencià per a gent migrant impartides a l'Espai Obert El Marítim, són un lloc d'encontre, d'aprenentatge,

un acostament enriquidor entre la cultura valenciana: la seua lengua, les seues tradicions, la seua gastronomia...i les cultures pròpies que aporten els alumnes que hi participen activamente a les classes".

### Actividades de niñas/os:

#### Repostería Niñas/os

Inicia la clase de repostería para niñas/os, los viernes de 17:30 a 19:00, lo facilita Samia Haddadi, mujer lideresa de su comunidad del norte de Argelia, que lleva participando estos 5 últimos años, en la acogida y en el taller de repostería, una de las mamás del colegio Cavite, que tiene un don para hacer dulces económicos, ricos y ecológicos, le propusimos esta acción como necesidad a disminuir la adicción de las/os niñas/os al uso de las nuevas tecnologías, y como alternativa y forma de socializarse, de co-



municarse, de divertirse y aprender a cocinar y comer sano, gracias Samia, gracias mamás y papás del Cavite, y gracias niñas y niños por el interés y la paciencia.

#### Refuerzo escolar



### Ocio y tiempo libre



### ÁREA DE SENSIBILIZACIÓN Y ACCIÓN SOCIOCOMUNITARIA

Objetivo: Fomentar la participación y acción colectiva en red con los diferentes actores de la sociedad con el fin de que se involucren en los procesos de integración.

#### Trabajo en red RED

Espai Obert El Marítim comparte con todas/os su nuevo proyecto de Tic Marítim en colaboración con Jovesolides, que pretende seguir acogiendo, acompañando y formando a las personas a nivel de tecnologías de información y comunicación, consta de dos líneas: ofrecer una formación de alfabetización digital con los contenidos y horario que figura en el cartel y otra línea de atenciones con los contenidos y horario que figura en el cartel



específico para esta acción. Con este paso reafirmamos nuestra entrega y estar al lado de las personas en estos momentos de crisis y de necesidad de apoyo a nivel digital. Agradecemos a Jovesolides por escoger el Espai como un lugar para esta gran labor, y os invitamos a seguir formando parte de la familia Espai Obert El Marítim.

En la línea de reforzar el trabajo en red con las entidades con quien compartimos lucha y entrega, hemos tenido el gusto de conocer a María Raquel Capistrano Rocha, coordinadora de la Casa de acogida Iginio Giordani-Foco (ISO-Instituto Social del Trabajo), donde hemos concretado esta red en una acción formativa a nivel de castellano básico para jóvenes africanos, agradecemos a la responsable de área de empleabilidad y capacitación socioeducativa, Daniela Acosta por su gran labor de coordinar las actividades de esta última, y a Mónica Villavo, que pasó a formar parte del cuerpo de voluntariado de la asociación, y llevar acabo la clase de castellano con ilusión y gran dedicación, cada viernes a

### Manualidades



partir de las 17:30 a los chicos derivados.

María Raquel Capistrano, nos ha hecho llegar estas líneas que definen este apreciable acercamiento:

"La colaboración entre nuestras Asociaciones ha surgido de un deseo mutuo de construir con nuestro granito de arena posibilidades de fusión entre culturas que fortalezcan y enriquezcan el alma de quienes viven esta experiencia.



Luchar por un mundo más fraterno, solidario y de oportunidades para todos, principalmente para el colectivo migrante, es una lucha que llevamos todos nosotros en el campo de los servicios sociales de la mano desde hace muchos años. Pero no es algo que compite solamente a nosotros, sino involucra a todos sin excepción y si todos pudiéramos entender esto, todos saldrían ganando. Con la ilusión de poder trabajar juntos e intentar hacer la diferencia estamos aquí para contar una historia de unidad y fraternidad para todos. De acuerdo con Iginio Giordani-Foco personaje público italiano que hemos ho-

menajeado nombrando nuestra más nueva casa de acogida decía: "EL AMOR LO RESUELVE TODO: CURA TODAS LAS HERIDAS, COMPENSA TODOS LOS PREJUICIOS Y LIBERA DE TODAS LAS ESCLAVITUDES." (IGINO GIORDANI, Diario de Fuego, Ciudad Nueva, ED. 2007, PÁG. 61-67).

¡Gracias Espai Obert por darnos esta oportunidad de juntar fuerzas!



Espai Obert agradece a M Carmen Montalban y a mensajeros de la paz, pensar en la asociación, atendiendo a casi 40 familias del Espai Obert, estas últimas nos han expresado que han recibido un trato muy acogedor y amable por parte de Chelo y de todo el equipo, lo llevarán en el corazón, porque ha significado para ellas/os, ser mirados con dignidad, con respeto y cariño. Enhorabuena mensajeros de la paz por vuestra gran labor.

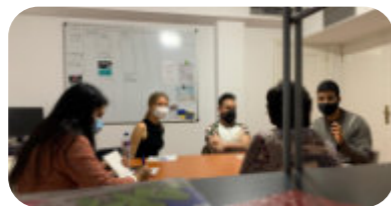
### Redes Interculturales

Espai Obert El Maritim acogió con mucho interés la iniciativa



del proyecto "Generamos igualdad", cuyo objetivo es fomentar un modelo de inclusión social formado por una ciudadanía corresponsable, activa e intercultural que promueva valores, actitudes y comportamientos de respeto, tolerancia y convivencia con todas las culturas. Una tarde de compartir y de crecer en red, y una oportunidad para seguir tejiendo redes entre las asociaciones del mismo carácter y las mismas luchas.

El día 15 de noviembre, hemos participado en el proceso de la construcción de una memoria colectiva, un proyecto pensado desde esta perspectiva en el barrio del Cabañal (Valencia), con la intención que tratará de conectar a comunidades personas, protagonistas de la realidad que habitamos y construimos a diario.



Nuestra mirada va muy en sintonía con el objetivo del Espai Obert El Maritim, soñar con un barrio inclusivo, diverso, referente en la buena gestión de la convivencia, una mirada que pone el foco y la fuerza en lo que une a las personas, en crear espacios de encuentro y formar parte de estos espacios, desde la responsabilidad, el compromiso de construir un camino de convivencia real entre las diferentes culturas que viven en el cabañal, y que a través del contacto y el encuentro con el otro, se rompen prejuicios y estereotipos que dificultan esta convivencia. Agradece-

mos a Katerine, a Felipe y a Juanma por este proyecto tan interesante.

Proyectos como Espai Obert El Marítim, también acompañan grandes iniciativas como la de EXPLORA EL CABAÑAL, un proyecto único de la comunidad valenciana seleccionado en 2017 a través de la convocatoria PISA de Cotec, y donde se presentaron más de 700 iniciativas.

Donatela Donato, amiga y socia del Espai, estuvo trabajando con mujeres gitanas que hacen ganchillo el empoderamiento de un colectivo chocan ritmos, y que tras esta experiencia decidió contar esta experiencia desde la perspectiva de los niños. Gracias Donatela por hacernos formar parte y partícipes en esta inauguración y presentación de la exposición en la universidad de Valencia, una tarde llena de vida, de diversidad, de reconocimientos, de agradecimientos, de aplausos...y gracias Donatela por hacer de la universidad de Valencia un lugar para familias del colegio de les Arenes, y de participantes de Espai Obert El Marítim, alumnado de la clase de castellano inicial, y sus profesoras Pilar Puig y Estela Maris, que permitieron que esta clase sea en forma de asistir a una inauguración en un contexto académico, las miradas de sorpresa y alegría llenaban sus ojos, creemos firmemente en que pequeñas acciones diarias, con pasos firmes, responsables, comprensivos, abiertos...pueden aportar su granito de arena para transformar este mundo.

Otro acto celebrado el día 29 de noviembre en la misma facultad de filosofía y ciencias de la educación, es el de la presentación del libro de Donatela Donato, titulado Encuentros, voces e historias, una presentación muy especial, muy sentida, donde Donatela pone el foco y entrega protagonismo a las ganchilleras, a Émy a las familias del colegio, a Corazones del mundo, a las personas que las han apoyado...toda una

lección de humildad, de sorrididad, de grandes corazones que con acciones y proyectos diversos, creativos, desde el arte, desde el hilo, desde la gastronomía, desde lo que haga falta para unir caminos, para juntar personas de diferentes ideologías, campos de investigación, activistas, trabajadoras de hogar, todas cabemos en espacios donde nos invita Donatela y lo facilita la universidad de Valencia.



Hemos participado con el coro de corazones del mundo, un ambiente muy acogedor, que nos ha permitido gozar de cantar juntas "vivir sin miedo", "Tu sols tu", "seben ki siamo done", "manos de mujeres"...palabras que remueven, que conectan luchas, que expresan, que denuncian, que unen...gracias a Juanxo Pompo, el creador de este espacio de canto, que acompaña con cuidado y amabilidad a más de 18 mujeres de diferentes culturas, mujeres que dejan todo para cantar el sábado por la tarde, grandes luchadoras de derechos humanos, mujeres sabias, expertas cada una en lo que le ha enseñado la vida, mujeres acogedoras, sencillas, profundas, respetuosas, abiertas, humildes, son los ingredientes que necesitamos para dar pasos hacia una igualdad real, hacia el cambio y la transformación.

### Red con ACOEC

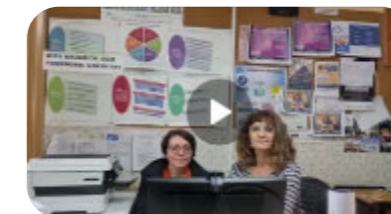


Primer taller sobre alimentación solidaria y sostenible, un proyecto de Acoec, que tiene el objetivo de contribuir al fomento a la alimentación saludable, sostenible y solidaria de los colectivos en situación de vulnerabilidad, una formación en dinamización comunitaria por el derecho a la alimentación, donde participó Sebastian Cortes Heredia, y a través de esta formación traslada lo aprendido a un grupo de personas interesadas por el contenido del taller. Una red más que se teje a favor del bienestar de las personas, el cuidado del medio ambiente y la formación entre iguales.

### Red SEL

Espai Obert El Marítim, une su voz a la red Migración Vedruna, que formamos parte junto con diferentes proyectos a nivel de España, Marruecos, en denuncia, de que los Derechos Humanos no están respetados en el mundo. Creemos firmemente en lo que señala Inma Gala en el video, que es necesario que estos derechos tengan vigencia efectiva, es necesario un compromiso concreto de los estados para garantizar la seguridad humana en todas sus expresiones.

Desde la red Sel Vedruna luchamos por un mundo en que los seres humanos liberados del temor y de la miseria dis-



ruten de su dignidad como persona.

Hoy pedimos coraje y determinación a los estados, para que sustituyan estas leyes que violan los Derechos Humanos, atentan contra la vida de los más pobres y pequeños y que activen mecanismos de justicia y respeto a la dignidad de cada persona.

Y ayer desde Red Próxima, Escuela de ciudadanía, proyecto que nos une con Jovesolides y Acoec, hemos participado en plantar una semilla a favor de la justicia, lanzamos la voz de la indignación por esta falta de implicación y compromiso, y presentamos 15 medidas con la esperanza de que sean tomadas en cuenta. Pedimos simplemente el derecho humano de incluir a #migrantes en la política.

### Escuela de ciudadanía



Desde Espai Obert El Marítim, expresamos nuestro agradecimiento al equipo coordinador de la #escueladeciudadanía y a todas las personas que han hecho posible este proyecto, de igual modo nuestra felicitación a las personas participantes que han llegado al final de esta experiencia. Lanzamos un mensaje de la #escueladeciudadanía, os esperamos a la segunda edición.

### Mesas de incidencia

Espai Obert El Marítim, forma parte junto con Jovesolides y ACOEC, del proyecto Mesas de Incidencia Escuela de Ciudadanía, que tiene como objetivo elaborar propuestas entre re-

presentantes de partidos políticos, académixs, entidades sociales, periodistas, alumnado de la escuela, que reflexionan juntxs alrededor de preguntas enfocadas a la inclusión del migrante a la vida política y presentar estas últimas a los partidos.

Una experiencia llena de deseo de que estas propuestas se lleven a cabo y que se tomen en serio luchas, iniciativas y gritos como este, a favor de una sociedad solidaria e inclusiva real.



Ayer, tuvo lugar la primera mesa de incidencia política, organizada en el marco del proyecto #EscuelaDeCiudadanía. Un espacio de encuentro, reflexión y diálogo entre actores del ámbito político, académico y social. También fueron protagonistas de este encuentro los alumnos y alumnas de la 1ª y 2ª edición de la escuela.

Este proyecto, desarrollado por Jovesolides España, Acoec Ongd y Espai Obert El Marítim, tiene como fin principal fomentar la participación de las personas migrantes en el ámbito político de la Comunidad Valenciana.

El día 15/10/2021 de 16:00 a 18:00, llevamos a cabo junto con Jovesolides y Acoec la tercera mesa de incidencia, tuvimos el gusto de contar con la participación de, Donatela Donato y de María del Pilar Puig en representación del Espai Obert El Maritim, como profesoras universitarias. Una tarde llena de encuentro y reencuentro con varixs activistas y caras queridas y conocidas del ámbito social, académico y político, llena de trabajo, de reflexión de debate, alrededor de encontrar las formas de

favorecer la inclusión del migrante a la vida política. En cada mesa contamos con interesantes propuestas reformuladas y consensuadas por todxs.

Hoy, Jovesolides España, Acoec Ongd y Espai Obert El Marítim hemos presentado 'Las 15 propuestas para la inclusión de las personas migrantes en el ámbito político de la Comunidad Valenciana'. Lo hicimos junto a un centenar de actores sociales para reclamar la inclusión de personas migrantes en la política.

Tras la presentación del documento, ha tenido lugar el diálogo político, moderado por el comunicador Mohamed El Amrani. Han participado: Pilar Lima, secretaria general de Podem, Manolo Mata, vicesecretario del PSPV-PSOE, Estefanía Blanes, responsable del Área Institucional de Esquerra Unida, Carles Esteve, diputado por Compromís en les Corts y Pep Todolí, vicesecretario de Derechos Civiles del partido Popular.

#EscuelaDeCiudadanía #Migraciones #Participación #CambioSocial

#### Radio Malvarrosa:

Entrevista sobre la participación ciudadana y el proyecto Espai Obert El Marítim

Otra red que se ha pasado a formar parte de este tejido es la de Aportem, un proyecto que promueve la implantación de la Responsabilidad Social Corporativa o Empresarial en el área de influencia del Puerto de Valencia. Hemos recibido una donación que cubre las meriendas, dos teléfonos una cocina etc., agradecemos mucho su confianza y su apoyo a esta iniciativa.

### Participaciones

Presentación del libro Las alfombras gastadas del Gran Hotel Venezuela de Eloi Yagüe



El día jueves 30 de septiembre de 2021, asistimos a la presentación del libro "Las alfombras gastadas del Gran Hotel Venezuela" de Eloi Yagüe, en un espacio cultural en Patraix, invitados por la profesora Pilar Puig, doctora en Filología Hispánica y catedrática de la Universidad Central de Venezuela, pasó a formar parte del voluntariado del Espai Obert El Marítim, desde los inicios de la pandemia, impartiendo cursos de castellano, con un nivel de compromiso y entrega sublime. Nos llenó de emoción y de aprecio la forma de cómo presentó el libro, y compartir la experiencia del reencuentro con el escritor, como dos valencianos de origen, que han vivido en Venezuela y hoy se dan cita para presentar un libro de género, Novela policial, donde nos dejaron con muchas ganas de disfrutarlo, un libro que ha empezado con un sueño revelador, y donde nos comenta Eloi que en el fondo es una búsqueda honda de su mundo interior, su identidad, ideales, emociones, valores, humanismo...y sobre todo pone el Misterio en el centro de sus novelas y de lo que le suele atraer en sus lecturas.

Muchas gracias Pilar y Eloi por este momento que lo leemos como un seguir caminando juntxs, a la luz de la búsqueda y la reflexión.

El día 25 de noviembre salimos a la calle, unamos nuestra voz a la de todas, un programa de tele se acercó a entrevistar a nuestra amiga y compañera de camino, Angela Izquierdo Zaragoza, una gran mujer luchadora por los derechos Hu-



manos, educadora con gran experiencia desde un enfoque de género, nos preguntaron, de qué estamos "FARTAS", y Angela aprovechó la oportunidad para lanzar los llamamientos, los gritos y los retos que tenemos a nivel de erradicación de violencia de género en el ámbito educativo y asociativo.

#### Foro Participación Política de las Mujeres Inmigrantes

Espai Obert El Marítim, ha estado presente en el foro Participación Política de las Mujeres Inmigrantes, organizado por nuestras compañeras de Por Ti Mujer, un espacio muy interesante y necesario de reflexión y de conectarnos con esta lucha diaria que llevamos en los espacios donde nos movamos, lucha por la igualdad, el foro giraba alrededor de la participación política de las mujeres inmigrantes, qué barreras estructurales la dificultan y la otras violencias simbólica en la política institucional, una ocasión para escuchar de primera mano a grandes mujeres comprometidas con la lucha, que han aportado diversas perspectivas que se suman al debate y que visibilizan las violencias encubiertas y discriminaciones que viven en sus entornos. Un espacio que nos deja claro que cada vez es necesaria la sonoridad, tejer alianzas, femi-



nismo inclusivo, aunar fuerzas, seguir construyendo desde el respeto y la honestidad, ocupar puestos de decisión y vida política...con esto entendemos que el Espai Obert es uno de estos espacios que permiten estas acciones, hacer política diariamente, espacios de romper prejuicios, de convivencia entre varias culturas, lugar de reflexión, lugar de transformación..., es momento de visibilizar y valorar la importancia de estos espacios cada vez tan necesarios.

Gracias por ti mujer por la invitación, por facilitar un espacio tan diverso de perspectivas y por lanzar estos llamamientos a participar en la política, a perder el miedo para resignificar la política, a ocupar los espacios de decisión, "lo que no se nombra no existe", "si no lo hacemos nosotras lo harán por nosotras", frases que se han repetido a lo largo del foro y que resumen el objetivo de estas iniciativas.

#### Festival de Derechos Humanos del Mediterráneo



Espai Obert El Maritim, ha sido una de las entidades elegidas para presentar su proyecto en la clausura del primer, celebrado el día 27 de noviembre en el auditori Joan Plaça Jordi Botanic, un espacio muy interesante de seguir tejiendo redes y visibilizando los retos de la migración.

Participamos con otra iniciativa en red, desarrollada por Jovesolides, "el laboratorio de dones emprendedores", donde las participantes han manifestado su gran interés y gratitud a esta acción formativa de calidad.

### Mascarillas

Participamos en la campaña de donación de mascarillas del proyecto Masquemaker, un contacto que nos facilitó Casa Marruecos y donde hemos recibido 2 palets de mascarillas que hemos repartido a más de 25 proyectos sociales, algunos pertenecen a la Red Sel y proyectos de Cáritas Parroquial, de mezquitas, de Iglesia Evangelista etc.



Hemos participado en el cierre de actividades de la asociación Rumiñahui el 10 de diciembre, una ocasión para seguir tejiendo redes con las diferentes entidades de la plataforma intercultural y otras entidades que trabajan la misma línea.

#### Marcha Día internacional de las migraciones

La marcha corresponde con el Día internacional de las migraciones.

¡Todos tenemos derecho a migrar!

Como Asociación intercultural participaremos en la marcha que va desde la Pza. del Ayuntamiento hasta delegación de Gobierno.

Una marcha corta pero significativa con música y batucada, donde reclamamos:

Flexibilidad para la obtención / renovación del Nie, ampliación de Comisarias donde tramitar los NIES.

No a los CIEs que son cárceles para inmigrantes solo por ser pobres.

Facilidades para empadronamiento de personas irregulares.

¿Por qué tenemos que ir?

👉 Por solidaridad y empatía con nuestros hermanos

👉 Porque las leyes de extranjería nos atañen a todos

### Reunión en servicios sociales



Participamos a este espacio, convocados por la directora de servicios sociales y la concejala de vivienda Isabel Lozano que ha estado muy atenta a escuchar y empatizar con lo expuesto por cada entidad, en nuestro caso hemos lanzado un llamamiento a la administración sobre nuestra necesidad de disponer de un espacio adecuado y digno que pueda acoger a demanda y lo que ofrece el proyecto Espai Obert El Marítim, que lleva 20 años de acción, con un gran impacto en los poblados marítimos, de igual modo expresamos nuestro deseo de reforzar el trabajo que une las entidades del barrio, para llevar a cabo una buena gestión de recursos y a varios niveles. Un espacio interesante de intercambiar ideas y de seguir creciendo juntxs

### Curso de Voley Playa



Espai Obert El Marítim, en colaboración con BEACH BOL Club De Voley Playa, llevan a cabo esta actividad de verano con las/os niñas/os del Espai, en estas dos últimas sesiones contamos con la colaboración de un joven marroquí, Abdelghani Dardouri, excelente monitor de múltiples disciplinas y conocedor de varias técnicas, se ofreció para dar el curso, y está disfrutando de la experiencia a tope, muchas gracias Abdighani.

### Talleres de manualidades y repostería



Las actividades de verano con las/os niñas/os del Espai, está teniendo mucho éxito, gracias a Elizabeth Mejía y Germania Coronel, se han llevado a cabo varios talleres, entre ellos el de pintura que acabó con un concurso del mejor cuadro y premio para los tres primeros ganadores...mil gracias por posibilitar este espacio de aprendizaje y diversión para las/os niñas/os del Espai. Los talleres siempre van acompañados de una merienda a cargo de las mismas,

gracias por vuestro compromiso y generosidad.

### Castellano nivel inicial

Durante julio se ha llevado a cabo la clase de castellano nivel inicial, a más de 18 personas procedentes de Pakistán, India, Nepal y Marruecos. Gracias a la gran labor de Ana Carmen García Arévalo, que ha puesto todo el corazón y la profesionalidad para facilitar este espacio formativo y de encuentro muy necesario



El curso acabó con una convivencia preparada por el alumnado en agradecimiento a su profesora en su día de cumple.

### Valenciano

Otra clase realizada durante julio y adaptada a la necesidad de las personas que necesitaban este recurso para tramitar su arraigo social, es la de valenciano, que gracias a Ximo Tarraso Giner, que con generosidad y alto nivel de comprensión y profesionalidad ha llevado a cabo esta acción formativa.

### Taller: "Construyendo en igualdad desde la Gastronomía"

El taller de construyendo igualdad desde la gastronomía, siguió durante julio gracias a la labor y la pasión que invade a Cecilio Zegarra, un voluntario que lleva a cabo el taller de repostería, cocina etc., se ha

ofrecido a seguir manteniendo el sabor del encuentro, de compartir sus conocimientos gastronómicos y para llevar a cabo el objetivo del taller que es sobre todo seguir rompiendo prejuicios y roles de género en espacios como es el de la cocina, la importancia de compartir las tareas hogar y de avanzar en la lucha por la igualdad de género.

Taller Construyendo en igualdad desde la Gastronomía, ha finalizado el sábado 3 de julio, gracias Josué Saucedo por ser referente por lucha de la igualdad de género, por sumarte a este compromiso que concierne y gracias a todas las personas participantes, por posibilitar desde el respeto, el realismo y el sentido de humor un espacio de reflexionar, de debatir, de romper prejuicios etc., alrededor de una buena cocina peruana.



### ÁREA DE ACOGIDA, ACOMPAÑAMIENTO Y FORMACIÓN DE VOLUNTARIADO

Ofrecer acogida integral a personas inmigrantes en situación de vulnerabilidad y Prestar Asesoramiento, orientación, información e inclusive acompañamiento en trámites administrativos.

Acciones:

- 👉 Primera acogida, derivación, Traducción,
- 👉 Acompañamiento en trámites administrativos,
- 👉 Formación del voluntariado y personal

En esta área plasmamos nuestro modo de acoger y acompañar, fruto del proceso de la diversidad e interculturalidad. Se centra primero en acoger a la persona con una tasa de café o té, invitándola desde la libertad a formar parte de la mesa donde siempre hay personas que no vienen a ningún curso, sino a su casa, a encontrarse con otras personas. A partir de allí pasamos a la escucha y a cubrir las necesidades manifestadas, sea de formación, de ayuda a gestionar trámites administrativos, de orientación sobre temas de extranjería etc., de derivación a otros recursos, de apoyo psicológico, de traducción, de acompañamiento personal etc.





# las cifras

A los asociados de la Asociación ESPAI OBERT EL MARITIM

### OPINIÓN

Hemos auditado las cuentas anuales abreviadas de la Asociación Espai Obert El Maritim, que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2021, la cuenta de pérdidas y ganancias, y la memoria correspondiente al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión, las cuentas anuales abreviadas adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Asociación a 31 de diciembre de 2021, así como de sus resultados correspondientes terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

### FUNDAMENTO DE LA OPINIÓN

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas vigentes en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección "Responsabilidad del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales abreviadas" de nuestro informe.

Somos independientes de la Asociación de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales abreviadas en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuenta. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

### ASPECTOS MÁS RELEVANTES DE LA AUDITORIA

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales abreviadas del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales abreviadas en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado de estos riesgos:

#### RECONOCIMIENTO DE INGRESOS

Tal y como se indica en la Nota 14 de la Memoria adjunta, el origen mayoritario de los ingresos de la Asociación es por subvenciones y donaciones.

Como parte de nuestro trabajo de auditoría, hemos llevado a cabo, entre otros procedimientos, la revisión y evaluación de las prácticas seguidas por la Asociación en el reconocimiento de sus ingresos, se ha constatado la razonabilidad de los movimientos de la totalidad de las subvenciones, así como para la mayoría de las mismas, se ha comprobado el reconocimiento de ingresos a través del análisis de la Resolución de la subvención concedida y de la ejecución del proyecto subvencionado.

### RESPONSABILIDAD DE LOS ADMINISTRADORES EN RELACIÓN CON LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS

La Junta Directiva son responsables de formular las cuentas anuales abreviadas adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Asociación, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales abreviadas libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales abreviadas, los miembros de la Junta Directiva son responsables de la valoración de la capacidad de la Asociación para continuar como entidad en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

#### **RESPONSABILIDADES DEL AUDITOR EN RELACIÓN CON LA AUDITORÍA DE LAS CUENTAS ANUALES ABREVIADAS**

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales abreviadas en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales abreviadas.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría.

Identificamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales abreviadas, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.

Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.

Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.

Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o con condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la entidad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales abreviadas o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.

Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales abreviadas, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales abreviadas representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría.

Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales abreviadas del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos. Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohíban revelar públicamente la cuestión.

Valencia, 2 de febrero de 2022



Miguel Angel Vaquero Lopez  
ROAC 21252

**BALANCE DE SITUACIÓN (Modelo Abreviado)**








**EJERCICIO**

2021

**ASOCIACIÓN**

**ESPAI OBERT EL MARITIM**

ACTIVO	NOTAS	Ejercicio N	Ejercicio N-1
		2021	2020
<b>A) ACTIVO NO CORRIENTE</b>			
I. Inmovilizado intangible.			
II. Bienes del Patrimonio Histórico.			
III. Inmovilizado material.			
IV. Inversiones inmobiliarias.			
V. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a largo plazo.			
VI. Inversiones financieras a largo plazo.			
VII. Activos por impuesto diferido.			
<b>B) ACTIVO CORRIENTE</b>		<b>16.825,57</b>	<b>13.454,21</b>
I. Existencias.			
II. Usuarios y otros deudores de la actividad propia.	7		
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.	9		2.000,00
IV. Inversiones en entidades del grupo y asociadas a corto plazo.			
V. Inversiones financieras a corto plazo.	9		
VI. Periodificaciones a corto plazo.			
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes.	9	16.825,57	11.454,21
<b>TOTAL ACTIVO (A+B)</b>		<b>16.825,57</b>	<b>13.454,21</b>

FIRMAS JUNTA DIRECTIVA	
NOMBRE Y CARGO	FIRMA
Diana Rotaru , presidenta	
Mario Crisanto Pantoja, secretario	
Desamparados Saez Saez, tesorera	
Daniela Elizabeth Acosta Oris, vocal	
Gisel Fernanda Punschke Silva, vocal	
Angela Izquierdo Zaragoza, vocal	
Sanae El Bayad, vocal	



CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS (Modelo Abreviado)

EJERCICIO

2021

ASOCIACION

ESPAI OBERT EL MARITIM

	Nota	(Debe) Haber	
		Ejercicio N	Ejercicio N-1
		2021	2020
<b>A) EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>			
<b>1. Ingresos de la entidad por la actividad propia</b>		<b>26.500,47</b>	<b>16.920,18</b>
a) Aportaciones de asociados y afiliados	13	1.190,00	770,00
b) Aportaciones de usuarios	13	0,00	310,00
c) Ingresos de promociones, patrocinadores y colaboraciones	13	450,00	436,00
d) Subvenciones imputadas al excedente del ejercicio	14	18.860,47	10.404,18
e) Donaciones y legados imputados al excedente del ejercicio	14	6.000,00	5.000,00
f) Reintegro de ayudas y asignaciones			
<b>2. Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>3. Ayudas monetarias y otros **</b>		<b>-3.955,00</b>	<b>-3.636,86</b>
a) Ayudas monetarias	13	-3.955,00	-3.636,86
b) Ayudas no monetarias			
c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno			
d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados*		0,00	0,00
<b>4. Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación **</b>			
<b>5. Trabajos realizados por la entidad para su activo</b>			
<b>6. Aprovisionamientos *</b>			
<b>7. Otros ingresos de la actividad</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>8. Gastos de personal *</b>	13	<b>-17.964,61</b>	<b>-8.106,47</b>
<b>9. Otros gastos de la actividad *</b>	13	<b>-8.663,41</b>	<b>-7.503,13</b>
a) Servicios exteriores		-8.663,41	-7.503,13
b) Tributos		0,00	0,00
c) Pérdidas, deterioro y variación de las provisiones por operaciones comerciales		0,00	0,00
d) Otros gastos de gestión corriente		0,00	0,00
<b>10. Amortización del inmovilizado *</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>11. Subvenciones, donaciones y legados de capital traspadados a resultados del ejercicio</b>			
<b>12. Excesos de provisiones</b>			
<b>13. Deterioro y resultado por enajenación de inmovilizado **</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
a) Deterioros y pérdidas			
b) Resultados por enajenaciones y otras			
<b>A.1) EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13)</b>		<b>-4.082,55</b>	<b>-3.326,08</b>
<b>14. Ingresos financieros</b>		<b>0,09</b>	<b>0,21</b>
<b>15. Gastos financieros *</b>			
<b>16. Variaciones de valor razonable en instrumentos financieros **</b>			
<b>17. Diferencias de cambio **</b>			
<b>18. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros **</b>			
<b>A.2) EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (14+15+16+17+18)</b>		<b>0,09</b>	<b>0,21</b>
<b>A.3) EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1 + A.2)</b>		<b>-4.082,46</b>	<b>-3.325,87</b>
<b>19. Impuestos sobre beneficios **</b>			
<b>A.4) VARIACION DE PATRIMONIO NETO RECONOCIDA EN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (A.3 + 19)</b>		<b>-4.082,46</b>	<b>-3.325,87</b>
<b>B) INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO</b>			
<b>1. Subvenciones recibidas</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>2. Donaciones y legados recibidos</b>			
<b>3. Otros ingresos y gastos**</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>4. Efecto impositivo**</b>			
<b>B.1) VARIACION DEL PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS DIRECTAMENTE EN EL PATRIMONIO NETO (1+2+3+4)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>C) RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>			
<b>1. Subvenciones recibidas*</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>2. Donaciones y legados recibidos*</b>			
<b>3. Otros ingresos y gastos**</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>4. Efecto impositivo**</b>			
<b>C.1) VARIACION DEL PATRIMONIO NETO POR RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (1+2+3+4)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>D) VARIACIONES DE PATRIMONIO NETO POR INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO (B.1+C.1)</b>		<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>E) AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO</b>			
<b>F) AJUSTES POR ERRORES</b>			
<b>G) VARIACIONES EN EL FONDO SOCIAL</b>			
<b>H) OTRAS VARIACIONES</b>			
<b>I) RESULTADO TOTAL, VARIACION DEL PATRIMONIO NETO EN EL EJERCICIO (A.4+D+E+F+G+H)</b>		<b>-4.082,46</b>	<b>-3.325,87</b>

FIRMAS JUNTA DIRECTIVA	
NOMBRE Y CARGO	FIRMA
Diana Rotaru, presidenta	
Mario Crisanto Pantoja, secretario	
Desamparados Saez Saez, tesorero	
Daniela Elizabeth Acosta Oris, vocal	
Gisel Fernanda Punschke Silva, vocal	
Angela Izquierdo Zaragoza, vocal	
Sanae El Bayad, vocal	

NOTA:  
\* Su signo es negativo.  
\*\* Su signo puede ser positivo o negativo

# MEMORIA ECONOMICA ABREVIADA - EJERCICIO 2021 -

ESPAI OBERT EL MARITIM	FIRMAS
CIF : G98381684	
UNIDAD MONETARIA : euro (€)	



## 1 ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD.

La ASOCIACIÓN ESPAI OBERT EL MARITIM, en adelante la Asociación, constituida al amparo de la ley orgánica 1/2002, de 22 de marzo, y normas complementarias, se constituyó en 2011, con número de registro CV-01.048906-V.

La Asociación, constituida por tiempo indefinido, tiene un carácter no lucrativo, manteniendo personalidad jurídica privada, propia e independiente de los miembros que la constituyen, y patrimonio separado respecto del de sus asociados.

Los fines de la Asociación son los siguientes:

- promover un espacio intercultural de intercambio y convivencia a través de un proyecto global e integral que busca sensibilizar y difundir la riqueza de las culturas que conviven en nuestro país, en todas sus manifestaciones, aportando acciones de empoderamiento y desarrollo comunitario

## 2 BASES DE PRESENTACIÓN DE LAS CUENTAS ANUALES:

### 2.1 IMAGEN FIEL

Las cuentas anuales, compuestas por el balance abreviado, la cuenta de pérdidas y ganancias abreviada, y la memoria económica abreviada, se han preparado a partir de los registros contables, habiéndose aplicado las disposiciones legales vigentes en materia contable, en concreto, el Real Decreto 1491/2011 de 24 de octubre, por el que se aprueban las normas de adaptación del Plan General de Contabilidad a las entidades sin fines lucrativos, y como normativa supletoria el Plan General de Contabilidad aprobado por el Real Decreto 1514/07, de 16 de noviembre de 2007, con el objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados, y de los cambios en el patrimonio correspondientes al ejercicio.

### 2.2 PRINCIPIOS CONTABLES NO OBLIGATORIOS APLICADOS

No se han aplicado principios contables no obligatorios. Las cuentas anuales se han preparado de acuerdo con los principios contables obligatorios. No existe ningún principio contable que, siendo significativo su efecto, se haya dejado de aplicar.

### 2.3 ASPECTOS CRÍTICOS DE LA VALORACIÓN Y ESTIMACIÓN DE LA INCERTIDUMBRE

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas se han utilizado estimaciones realizadas por la junta directiva de la asociación para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas.

Estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales, no existiendo ningún hecho que pudiera hacer cambiar dichas estimaciones. Cualquier acontecimiento futuro no conocido a la fecha de elaboración de estas estimaciones, podría dar lugar a modificaciones (al alza o a la baja), lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.

## 2.4 COMPARACIÓN DE LA INFORMACIÓN

La Junta Directiva presenta, a efectos comparativos, con cada una de las cifras que se desglosan en las presentes cuentas anuales, además de las cifras del ejercicio actual, las correspondientes al ejercicio anterior.

## 2.5 ELEMENTOS RECOGIDOS EN VARIAS PARTIDAS

En la elaboración de las cuentas anuales no se ha identificado ningún elemento que haya sido registrado en dos o más partidas del balance.

## 2.6 CAMBIOS EN CRITERIOS CONTABLES

No se han producido cambios en criterios contables.

## 2.7 CORRECCIÓN DE ERRORES

En la elaboración de las cuentas anuales adjuntas no se ha detectado ningún error significativo.

## 3 EXCEDENTE DEL EJERCICIO.

### 3.1 ANÁLISIS DE LAS PRINCIPALES PARTIDAS QUE FORMAN EL EXCEDENTE DEL EJERCICIO

El excedente del ejercicio se compone del excedente de la actividad de la asociación, y al excedente obtenido en las actividades de financiación.

### 3.2 INFORMACIÓN SOBRE LA PROPUESTA DE APLICACIÓN DEL EXCEDENTE

Base de reparto	Importe
Excedente del ejercicio	-4.082,46
Remanente	
Reservas voluntarias	
Otras reservas de libre disposición	
Total .....	-4.082,46

Distribución	Importe
A fondo social	
A reservas especiales	
A reservas voluntarias	
A compensar con excedentes positivos de ejercicios posteriores	-4.082,46
A compensación de excedentes negativos de ejercicios anteriores	
Total .....	-4.082,46

### 3.3 INFORMACIÓN SOBRE LAS LIMITACIONES PARA LA APLICACIÓN DE LOS EXCEDENTES DE ACUERDO CON LAS DISPOSICIONES LEGALES.

No existen limitaciones para aplicar los excedentes salvo los inherentes a la legislación de entidades sin ánimo de lucro.

## 4 NORMAS DE REGISTRO Y VALORACIÓN.

### 4.1 INMOVILIZADO INTANGIBLE

El inmovilizado intangible se registra siempre que cumpla con el criterio de identificabilidad y se valora inicialmente por su precio de adquisición o coste de producción, minorado, posteriormente, por la correspondiente amortización acumulada y, en su caso, por las pérdidas por deterioro que haya experimentado.



#### a.1) Aplicaciones informáticas

Bajo este concepto se incluyen los importes satisfechos por el acceso a la propiedad o por el derecho al uso de programas informáticos.

Los programas informáticos que cumplen los criterios de reconocimiento se activan a su coste de adquisición o elaboración. Su amortización se realiza linealmente en un periodo de 5 años desde la entrada en explotación de cada aplicación.

Los costes de mantenimiento de las aplicaciones informáticas se imputan a resultados del ejercicio en que se incurren.

### 4.2 BIENES INTEGRANTES DEL PATRIMONIO HISTÓRICO

No existen bienes calificados en este epígrafe.

### 4.3 INMOVILIZADO MATERIAL

El inmovilizado material se valora por su precio de adquisición o coste de producción, minorado por la correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro experimentadas.

Adicionalmente, se incluyen los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción que son directamente atribuibles a la adquisición o fabricación del activo, siempre que se requiera un periodo de tiempo superior a un año hasta que se encuentren en condiciones de uso

Los impuestos indirectos que gravan los elementos del inmovilizado material sólo se incluyen en el precio de adquisición o coste de producción cuando no son recuperables directamente de la Hacienda Pública.

Los costes de ampliación, modernización o mejoras que representan un aumento de la productividad, capacidad o eficiencia, o un alargamiento de la vida útil de los bienes, se contabilizan como un mayor coste de los mismos. Los gastos de conservación y mantenimiento se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio en que se incurren.

Las amortizaciones se practican aplicando el método lineal. En todos los casos se considera un valor residual nulo y se aplican los siguientes años de vida útil:



Elemento	Años de vida útil
Instalaciones técnicas	12,5
Mobiliario	10
Equipos para procesos de información	4

Al cierre de cada ejercicio o siempre que existan indicios de pérdida de valor, la Sociedad procede a estimar mediante el denominado "test de deterioro" la posible existencia de pérdidas de valor que reduzcan el valor recuperable de dichos activos a un importe inferior al de su valor en libros.

El importe recuperable se determina como el mayor importe entre el valor razonable menos los costes de venta y el valor en uso.

Los valores recuperables se calculan para cada unidad generadora de efectivo, si bien en el caso de inmovilizaciones materiales, siempre que sea posible, los cálculos de deterioro se efectúan elemento a elemento, de forma individualizada.

#### 4.4 TERRENOS Y CONSTRUCCIONES

La asociación aplica el criterio específico de separar el valor de los terrenos de aquel que forma parte de las construcciones. Este tipo de elementos de inmovilizado se amortizan en un 2% anual



#### 4.5 PERMUTAS

Dado que la asociación no realiza este tipo de operaciones, no se sigue ningún criterio específico.

#### 4.6 INSTRUMENTOS FINANCIEROS

##### e.1) Activos financieros

Los activos financieros que posee la Asociación se clasifican, a efectos de su valoración, en las siguientes categorías:

##### e.1.1) Préstamos y partidas a cobrar

Corresponden a créditos, por operaciones comerciales o no comerciales, originados en entregas de efectivo o prestación de servicios, cuyos cobros son de cuantía determinada o determinable, y que no se negocian en un mercado activo.

Se registran inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles. Se valoran posteriormente a su coste amortizado, registrando en la cuenta de resultados los intereses devengados en función de su tipo de interés efectivo.

No obstante lo anterior, los créditos con vencimiento no superior a un año valorados inicialmente por su valor nominal, se siguen valorando por dicho importe, salvo que se hubieran deteriorado.

Las correcciones valorativas por deterioro se registran en función de la diferencia entre su valor en libros y el valor actual al cierre del ejercicio de los flujos de efectivo futuros que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo calculado en el momento de su reconocimiento inicial. Estas correcciones se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias.

##### e.1.2) Inversiones mantenidas hasta el vencimiento

Se incluyen en esta categoría los valores representativos de deuda, con fecha de vencimiento fijada y cobros de cuantía determinable, que se negocian en un mercado activo y sobre los que la Asociación manifiesta su intención y capacidad para conservarlos en su poder hasta su vencimiento.

Se registran inicialmente al valor razonable de la contraprestación entregada más los costes de la transacción que sean directamente atribuibles. Estas inversiones se valoran posteriormente a su coste amortizado y los intereses devengados en el periodo se calculan aplicando el método del tipo de interés efectivo.

Las correcciones valorativas por deterioro se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias, calculadas en función de la diferencia entre su valor en libros y el valor actual al cierre del ejercicio de los flujos de efectivo futuros que se estima van a generar, descontados al tipo de interés efectivo determinado en el momento de su reconocimiento inicial.



##### e.2) Pasivos financieros

Son pasivos financieros aquellos débitos y partidas a pagar que tiene la Asociación y que se han originado en la compra de bienes y servicios por operaciones de tráfico de la entidad, o también aquellos que sin tener un origen comercial, no pueden ser considerados como instrumentos financieros derivados.

Se valoran inicialmente al valor razonable de la contraprestación recibida, ajustada por los costes de la transacción directamente atribuibles. Con posterioridad, dichos

pasivos se valoran de acuerdo con su coste amortizado, empleando para ello el tipo de interés efectivo.

La Asociación da de baja los pasivos financieros cuando se extinguen las obligaciones que los han generado.

e.3) Fianzas entregadas y recibidas

La diferencia entre el valor razonable de las fianzas entregadas y recibidas y el importe desembolsado o cobrado es considerada como un pago o cobro anticipado por el arrendamiento operativo o prestación del servicio, que se imputa a la cuenta de pérdidas y ganancias durante el periodo del arrendamiento o durante el periodo en el que se preste el servicio.

Cuando se trata de fianzas a corto plazo, no se realiza el descuento de flujos de efectivo dado que su efecto no es significativo.

#### 4.7 EXISTENCIAS

Dados los fines y actividades de la Asociación, la entidad no posee activos reflejados en el epígrafe de existencias.

#### 4.8 TRANSACCIONES EN MONEDA EXTRANJERA

Una transacción en moneda extranjera es aquella cuyo importe se denomina o exige su liquidación en moneda distinta del euro. Se distinguen los elementos patrimoniales entre partidas monetarias y no monetarias.

Las transacciones en moneda extranjera se convierten en euros mediante la aplicación al importe original del tipo de cambio de contado, es decir, del tipo de cambio utilizado en las transacciones con entrega inmediata.

#### 4.9 IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS

La Asociación, como entidad sin ánimo de lucro, está sujeta al Impuesto sobre Sociedades y parcialmente exenta del mismo de conformidad con lo establecido por la legislación vigente reguladora de dicho impuesto.

La Asociación está obligada a presentar el Impuesto sobre Sociedades, pero está exenta por los rendimientos obtenidos, directa o indirectamente, en el ejercicio de las actividades que constituyen su objeto social o finalidad específica. No obstante, dicha exención no abarca a los siguientes componentes de renta:



- Incrementos de Patrimonio
- Rendimientos de explotaciones económicas
- Rendimientos derivados del patrimonio cuando su uso se halle cedido a terceros
- Rendimientos sometidos a retención

#### 4.10 INGRESOS Y GASTOS

Se imputan en función del criterio de devengo, es decir, cuando se produce la corriente real de bienes y servicios que los mismos representan, con independencia del momento en que se produzca la corriente monetaria o financiera derivada de ellos. Dichos ingresos se valoran por el valor razonable de la contraprestación recibida, deducidos descuentos e impuestos.

El reconocimiento de los ingresos por ventas se produce en el momento en que se han transferido al comprador los riesgos y beneficios significativos inherentes a la propiedad del bien vendido y la Asociación no mantiene la gestión corriente sobre dicho bien, ni retiene el control efectivo sobre el mismo.

En cuanto a los ingresos por prestación de servicios, éstos se reconocen considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimado con fiabilidad.

#### 4.11 PROVISIONES Y CONTINGENCIAS

La Asociación no tiene registrados este tipo de pasivos y obligaciones.



#### 4.12 CRITERIOS EMPLEADOS PARA EL REGISTRO Y VALORACIÓN DE LOS GASTOS DE PERSONAL

El gasto de personal se registra en función del criterio de devengo de las correspondientes nóminas, imputando a gastos el coste laboral y los correspondientes seguros sociales y tributos. No existen gastos de personal por indemnizaciones ni despidos.

#### 4.13 SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS

Todas las subvenciones se han considerado de carácter no reintegrable, por haber cumplido las condiciones establecidas para la concesión, o porque no existen

dudas razonables sobre su futuro cumplimiento. Distinguimos entre las de carácter monetario, que se han valorado por el valor razonable del importe concedido, y las recibidas en especie, normalmente en forma de activo financiero no líquido o de bien inmueble, cuya valoración se ha realizado en función del valor razonable del bien recibido, referenciando el mismo al momento de su reconocimiento.

Por lo que se refiere a su imputación a resultados se ha atendido a los siguientes criterios:

Los monetarios recibidos sin finalidad específica, se han imputado como ingresos del ejercicio

Los monetarios concedidos para asegurar una rentabilidad mínima o compensar los déficits de la explotación se han imputado como ingresos del ejercicio, habiéndose efectuado las periodificaciones adecuadas cuando su imputación ha correspondido a varios ejercicios.

Del mismo modo se han procedido con los de igual carácter cuando se han concedido para financiar gastos específicos de la actividad de la Asociación.

Cuando su carácter no ha sido monetario, se ha atendido a los siguientes criterios:

Los recibidos en forma de bienes de inmovilizado material e inversiones inmobiliarias, se imputan a beneficios en proporción a la dotación a la amortización efectuada, o en su caso, cuando se procede a su enajenación o baja en el balance. Los recibidos en forma de activos financieros, como ingresos del ejercicio en que se produce su enajenación o baja de balance.

#### 4.14 CRITERIOS EMPLEADOS EN TRANSACCIONES ENTRE PARTES VINCULADAS

Dado que la Asociación no forma grupo con otras entidades ni tiene transacciones con partes vinculadas, no aplica ningún criterio específico para estas operaciones.



## 5 INMOVILIZADO MATERIAL, INTANGIBLE E INVERSIONES INMOBILIARIAS.

### 5.1 ANÁLISIS DE MOVIMIENTOS

Denominación del Bien	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Saldo Final
Mobiliario	0,00	0,00	0,00	0,00
Equipos informáticos	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

### 5.2 AMORTIZACIONES

Denominación del Bien	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Saldo Final	Valor Neto
Mobiliario	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Equipos informáticos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

### 5.3 ARRENDAMIENTOS FINANCIEROS Y OTRAS OPERACIONES

Denominación del Bien	Coste en origen	Duración contrato	Años transcurridos	Cuotas satisfechas	Cuotas en el ejercicio	Pendientes
La Asociación no presenta movimientos en este epígrafe.						

### 5.4 INMUEBLES CEDIDOS A LA ENTIDAD O POR LA ENTIDAD

Inmueble	Cedente	Cesionario	Años de cesión	Valoración del bien
La asociación tiene un inmueble cedido desde el 30 de junio de 2020, que forma el local principal donde realiza las acciones la asociación. Dicho local se encuentra cedido por la iglesia parroquial Nuestra Señora de la Buena Guía para un plazo de 2 años, por lo que finalizará la cesión el 30 de junio de 2022.				

### 5.5 INFORMACIÓN SOBRE CORRECCIONES VALORATIVAS

La Asociación no presenta movimientos en este epígrafe.



## 6 BIENES DEL PATRIMONIO HISTÓRICO.

Denominación del Bien	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Saldo Final
La Asociación no presenta movimientos en este epígrafe.				

## 7 USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA.

Denominación de la cuenta	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Saldo Final
Usuarios y Deudores	0	0	0	0
Patrocinadores	0	0	0	0
Afiliados y otros deudores de la actividad propia	0	0	0	0
<b>Total...</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## 8 BENEFICIARIOS - ACREEDORES.

Denominación de la cuenta	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Saldo Final
Beneficiarios acreedores	0,00	0,00	0,00	0,00
Otros acreedores de la actividad propia	0,00	6.894,97	0,00	6.894,97
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>6.894,97</b>	<b>0,00</b>	<b>6.894,97</b>

## 9 ACTIVOS FINANCIEROS.

Categorías	Instrumentos financieros a largo plazo					
	Instrumentos de patrimonio		Valores representativos de deuda		Créditos derivados /Otros	
	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021
Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Inversiones mantenidas hasta vencimiento	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Préstamos y partidas a cobrar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Activos disponibles para la venta	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Derivados de cobertura	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Categorías	Instrumentos financieros a corto plazo					
	Instrumentos de patrimonio		Valores representativos de deuda		Créditos derivados /Otros	
	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021
Activos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	0	0	0	0	0	0
Inversiones mantenidas hasta vencimiento	0	0	0	0	0	0
Préstamos y partidas a cobrar	0	0	0	0	13.454,21	16.825,57
Activos disponibles para la venta	0	0	0	0	0	0
Derivados de cobertura	0	0	0	0	0	0
<b>Total...</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>13.454,21</b>	<b>16.825,57</b>

Los importes de tesorería se incluyen en el epígrafe de préstamos y partidas a cobrar.

No se incluyen en estos desgloses los importes relacionados con administraciones públicas (que se indican en la nota 12).

No se incluyen en estos desgloses los importes relacionados con usuarios deudores (que se indican en la nota 7).

## 10 PASIVOS FINANCIEROS.

Categorías	Instrumentos financieros a largo plazo					
	Deudas con entidades de crédito		Obligaciones y otros valores negociables		Derivados y otros	
	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021
Débitos y partidas a pagar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pasivos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Otros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>

Categorías	Instrumentos financieros a corto plazo					
	Deudas con entidades de crédito		Obligaciones y otros valores negociables		Derivados y otros	
	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021	Ejercicio 2020	Ejercicio 2021
Débitos y partidas a pagar	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	614,70
Pasivos a valor razonable con cambios en pérdidas y ganancias	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Otros	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
<b>Total...</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>614,70</b>

No se detallan los importes de administraciones públicas, los cuales se presentan y desglosan en la nota 12.

No se incluyen en estos desglosos los importes relacionados con beneficiarios acreedores (que se indican en la nota 8).

## 11 FONDOS PROPIOS.

Denominación de la cuenta	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Traspasos	Saldo Final
Fondo social	0	0	0	0	0
Reservas estatutarias	0	0	0	0	0
Excedentes de ejercicios anteriores	16.135,06	0	0	-3.325,87	12.809,19
Excedente del ejercicio	-3.325,87	-4.082,46	0	3.325,87	-4.082,46
<b>Total...</b>	<b>12.809,19</b>	<b>-4.082,46</b>	<b>0</b>	<b>0,00</b>	<b>8.726,73</b>

## 12 SITUACIÓN FISCAL

### 12.1 IMPUESTOS SOBRE BENEFICIOS

La Asociación, como entidad sin ánimo de lucro, está sujeta al Impuesto sobre Sociedades y parcialmente exenta del mismo de conformidad con lo establecido por la legislación vigente reguladora de dicho impuesto.

La Asociación presenta el Impuesto sobre Sociedades pero está exenta por los rendimientos obtenidos, directa o indirectamente, en el ejercicio de las actividades que constituyen su objeto social o finalidad específica. No obstante, dicha exención no abarca a los siguientes componentes de renta:

- Incrementos de patrimonio
- Rendimientos de explotaciones económicas
- Rendimientos derivados del patrimonio cuando su uso se halle cedido a terceros
- Rendimientos sometidos a retención

La Asociación tiene abiertos a inspección fiscal todos los impuestos a los que está sujeta, por los ejercicios no prescritos. En opinión de la Dirección de la Asociación, no existen contingencias de importes significativos que pudieran derivarse de la revisión de los impuestos abiertos a inspección.

### 12.2 OTROS TRIBUTOS

El detalle de los saldos que la Asociación mantiene a fecha de cierre con Hacienda Pública son los siguientes:

- Por retenciones a trabajadores: -75,33
- Por retención de profesionales: 0,00
- Por retenciones de alquileres: 0,00
- Por seguridad social: -489,64

## 13 INGRESOS Y GASTOS.

Partida	Gastos
<b>Ayudas monetarias y otros</b>	<b>-3.955,00</b>
Ayudas monetarias	-3.955,00
Ayudas no monetarias	0
Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno	0
Reintegro de ayudas y asignaciones	0
<b>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>0</b>
<b>Aprovisionamientos</b>	<b>0</b>
Consumo de bienes destinados a la actividad	0
Consumo de materias primas	0

<b>Gastos de personal</b>	<b>-17.964,61</b>
Sueldos	-12.977,30
Cargas sociales	-4.987,31
Otros gastos sociales	0
<b>Otros gastos de explotación</b>	<b>-8.663,41</b>
Servicios exteriores	-8.274,43
Tributos	0
Servicios bancarios y similares	-388,98
Suministros	0
Otros servicios	0
<b>Total...</b>	<b>-30.583,02</b>

Partida	Ingresos
<b>Aportaciones de usuarios y afiliados</b>	<b>1.190,00</b>
Aportaciones de usuarios	1.190,00
Aportaciones de afiliados	0
<b>Promociones, patrocinios y colaboraciones</b>	<b>450,00</b>
Ventas y otros ingresos ordinarios de la actividad mercantil	0
Trabajos realizados por la entidad para su activo	0
Otros ingresos de explotación	0
Ingresos accesorios y de gestión corriente	0
<b>Total...</b>	<b>1.640,00</b>

No se desglosan los importes de las subvenciones y donaciones, que se detallan en la nota 14 de esta memoria.

#### 14 SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS.

Denominación de la cuenta	Saldo Inicial	Entradas	Salidas	Traspaso resultados	Saldo Final
Subvenciones de capital	0	0	0	0	0
Donaciones y legados de capital	0	0	0	0	0
Otras subvenciones y donaciones	0	24.860,47	0	-24.860,47	0
<b>Total...</b>	<b>0</b>	<b>24.860,47</b>	<b>0,00</b>	<b>-24.860,47</b>	<b>0,00</b>



ENTIDAD CONCEDENTE	AÑO DE CONCESIÓN	ACRONIMO DEL PROYECTO	CONCEDIDO	IMPUTADOS		PENDIENTE
				ANTERIOR	EJERCICIO	
GVA – IGUALDAD Y POLITICAS INCLUSIVAS	2020	PROYECTO RED PROXIMA	6.000,00 €	0,00 €	6.000,00 €	0,00 €
GVA – IGUALDAD Y POLITICAS INCLUSIVAS	2020	PARTICIPACION CIUDADADANA	2.000,00 €	2.000,00 €	0,00 €	0,00 €
GVA – IGUALDAD Y POLITICAS INCLUSIVAS	2020	SUBVENCION IRPF	6.841,11 €	0,00 €	6.841,11 €	0,00 €
GVA – IGUALDAD Y POLITICAS INCLUSIVAS	2021	IGUALDAD EN LA DIVERSIDAD	6.019,36 €	0,00 €	6.019,36 €	0,00 €
GVA – IGUALDAD Y POLITICAS INCLUSIVAS	2021	SUBVENCION IRPF	6.894,97 €	0,00 €	0,00 €	6.894,97 €
HERMANAS VEDRUNA	2021	COLABORACION	6.000,00 €	0,00 €	6.000,00 €	0,00 €
			<b>33.755,44 €</b>	<b>2.000,00 €</b>	<b>24.860,47 €</b>	<b>6.894,97 €</b>

#### 15 ACTIVIDAD DE LA ENTIDAD.

Con la entrada en vigor de la Orden INT/1089/2014, de 11 de junio, por la que se aprueba el modelo de memoria de actividades a utilizar en los procedimientos relativos a asociaciones de utilidad pública, la información a la que se refiere el presente apartado no será necesario cumplimentarla.



## 16 APLICACIÓN DE ELEMENTOS PATRIMONIALES A FINES PROPIOS

### 16.1 GRADO DE CUMPLIMIENTO DEL DESTINO DE RENTAS E INGRESOS

Ejercicio	Excedente del ejercicio	Ajustes positivos	Bases de calculo	Renta a destinar		Recursos destinados a fines (gastos + inversiones)	Aplicación de los recursos destinados en cumplimiento de sus fines					
				importe	%		2017	2018	2019	2020	2021	Importe pendiente
2017	13.215,20						3.129,80	0	1.716,83	3.325,87	4.082,55	4.089,95
2018	4.636,69	25.268,58	29.905,27	29.905,27	100%	25.268,58	25.268,58	0,00	0,00	0,00	0,00	4.636,69
2019	-1.716,83	40.521,44	38.804,61	38.804,61	100%	40.521,44		38.804,61	0,00	0,00	0,00	0
2020	-3.325,87	20.246,26	16.920,39	16.920,39	100%	20.246,26			16.920,39	0,00	0,00	0
2021	-4.082,55	30.583,02	26.500,47	26.500,47	100%	26.500,47					26.500,47	0
TOTAL	8.726,64	116.619,30	112.130,74	112.130,74		116.999,57	3.129,80	25.268,58	40.521,44	20.246,26	30.583,02	8.726,64

### 16.2. RECURSOS APLICADOS EN EL EJERCICIO

#### 1. Gastos en cumplimiento de fines

	Fondos propios	Subvenciones, donaciones y legados	Deuda
<b>2. Inversiones en cumplimiento de fines (2.1+2.2)</b>			
2.1 Realizadas en el ejercicio	0		0
2.2 Procedentes de ejercicios anteriores		6.000,00	0
a) deudas canceladas en el ejercicio incurridas en ejercicios anteriores			0
b) Imputación de subvenciones, donaciones y legados de capital procedentes de ejercicios anteriores		25.755,44	
<b>TOTAL (1+2)</b>	0	31.755,44	0

18

## 17 OPERACIONES CON PARTES VINCULADAS.

No existen entidades con las cuales se pueda calificar como grupo, por lo que no se realizan operaciones con partes vinculadas.

## 18 OTRA INFORMACIÓN.

No se ha devengado sueldos, dietas ni remuneraciones de cualquier clase en el curso del ejercicio por los miembros de la Junta Directiva.

No se han contraído obligaciones en materia de pensiones, ni de seguros de vida respecto de los miembros antiguos o actuales de la Junta Directiva.

Los honorarios devengados por los auditores de la Asociación durante el ejercicio, por trabajos de auditoría de cuentas anuales han ascendido a 500 euros en el ejercicio actual y en el anterior.

## 19 NUMERO MEDIO DE EMPLEADOS.

El número medio de personas empleadas en el curso del ejercicio distribuido por categorías y sexo ha sido la siguiente:

	MUJERES	HOMBRES	TOTAL
Administración	---	---	---
Técnicos	---	1	1
Coordinadores	1	---	1
Total	1	1	1

## 20 HECHOS POSTERIORES.

Con posterioridad al cierre del ejercicio no existe información complementaria de relevancia que afecte a las cuentas anuales o al principio de empresa en funcionamiento.

19

Firma de la Memoria económica por los miembros de la Junta directiva

Nombre y Apellidos	Cargo	Firma
Diana Rotaru	Presidenta	 
Mario Crisanto Pantoja	Secretario	
Desamparados Saez Saez	Tesorera	
Daniela Elizabeth Acosta Oris	Vocal	
Gisel Fernanda Punschke Silva	Vocal	
Angela Izquierdo Zaragoza	Vocal	
Sanae El Bayad	Vocal	

# #LaDiversidadSuma

patrocinadores





espacio de encuentro intercultural

[espaibertelmaritim.org](http://espaibertelmaritim.org)  
[info@espaibertelmaritim.org](mailto:info@espaibertelmaritim.org)  
963 725 132 \_ 640 205 000

**SÍGUENOS**  
EN REDES SOCIALES

